

21.06.2004

AASTAARUANNE

16

01. JAANUARI 2003.a.

Majandusaasta algus

31. DETSEMBER 2003.a. KONTROLLITUD

Maire MÄE

Majandusaasta lõppu

Ettevõtte nimetus

OÜ VOLINIK L. G.

Ettevõtte registrinumber

10066336

Aadress

**Karu 11-2
10120 Tallinn
Eesti Vabariik**

Telefon

**6 605-600
6 605-602**

Faks

6 605-601

Põhitegevusala

**PATENDI- JA AUTORIKAITSE
TEENUSED**

Omandivorm

ERAOMAND

Pearaamatupidaja

N. TŠUMAK Tel. 6 605-600

Sisukord

1. Tegevusaruanne	2
2. Juhatuse deklaratsioon	3
3. Raamatupidamise aastaaruandest + lisad	4-13
4. Kasumi jaotamise aruandest	14
5. Omanike nimekiri	15
6. Juhatuse ja nõukogu allkirjad	16

21.06.2004

OÜ VOLINIK L.G. 2003.a. TEGEVUSARUANNE

OÜ Volinik L.G. asutati 1991.aastal. Samal aastal alustati tegevusega.

OÜ põhitegevus on kaubamärkide, leiutiste ning tööstusdisainilahenduste õiguskaitse.

2003. aastal realiseerimise netto-käive moodustas 2159978 krooni, mis on 18,3 % võrra vähem kui 2002. aastal.

OÜ VOLINIK L.G. majandustegevus lõppes kahjumiga 55107 krooni.

Võttes arvesse äri- ja finantskeskonna prognoose järgnevas aastaks, on OÜ VOLINIK L.G. põhieesmärkideks jätkata patendialaste teenuste osutamist.

2003.a pole tehtud uurimustega seotud kulusid ning uurimustega seotud kulusid pole 2004.a ette nähtud.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks kokku 568095 krooni. Keskmine töötajate arv oli aruandeperioodil 5. Juhatus koosneb kolmest liikmest.

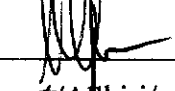
Juhatuse esimees Ljudmilla Gans 18 juuni 2004.a.

/Kuupäev/


/Allkiri/

Juhatuse liige Udo Gans 18 juuni 2004.a.

/Kuupäev/


/Allkiri/

Juhatuse liige Anton Gans 18 juuni 2004.a.

/ Kuupäev/


/Allkiri/

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 13 esitatud OÜ VOLINIK L.G. 2001.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ VOLINIK L.G. finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 18.06.2004, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- OÜ VOLINIK L.G. on jätkuvalt tegutsev.

Ljudmilla Gans



Ees- ja perekonnanimi
Juhatuse esimees

21.06.2004

4

RAAMATUPIDAMISBILANSS

SEISUGA 31 DETSEMBER 2003.a.

AKTIVA (VARA)

KROONIDES (KOMAKOHATA)

	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
KÄIBEVARA	1	2
1. RAHA JA PANGAKONTOD	207412	243361
3. NÕUDED OSTJATE VASTU	43903	85843
6. ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD		
6.1 Maksude ettemaksed ja Tagasinõuded	5523	5533
6.2 Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	3182	3817
Kokku:	8705	9350
7. VARUD		
7.4 Ostetud kaubad muugiks	0	8240
KÄIBEVARA KOKKU	260020	346794

21.06.2004

5

AKTIVA (VARA)

KROONIDES (KOMAKOHATA) ...

	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
PÕHIVARA	1	2
9. MATERIAALNE PÕHIVARA		
9.1 Ehitised	2000000	2000000
9.2 Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	192658	192658
9.3 Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-315716	-192035
Kokku	1876942	2000623
PÕHIVARAVARA KOKKU	1876942	2000623
AKTIVA (VARA) KOKKU	2136962	2347417

**PASSIVA
(KOHUSTUSED JA
OMAKAPITAL)****KROONIDES (KOMAKOHATA)**

	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	1	2
11. Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	0	38614
12. OSTJATE (TELLIJATE) ETTEMAKSED TOODETE JA KAUPADE EEST	4050	3280
13. VÕLAD HANKIJATELE	41578	28316
14. MITMESUGUSED VÕLAD	1729594	1870047
15. MAKSUVÕLAD	50235	40548
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	1825457	1980805
KOHUSTUSED KOKKU	1825457	1980805



21.06.2004

**PASSIVA
(KOHUSTUSED JA OSAKAPITAL)**

KROONIDES (KOMAKOHATA)

	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
OSAKAPITAL OSAÜHINGUS	1	2
22. OSAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES	400000	400000
26. RESERVID	14726	14726
26.1 Kohustuslik reservkapital	14726	14726
27. EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	-48114	0
28. ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	-55107	-48114
OSAKAPITAL OSAÜHINGUS KOKKU	311505	366612
PASSIVA KOKKU (Kohustused ja omakapital)	2136962	2347417

OÜ VOLINIK L. G.
DIREKTOR
LJUDMILLA GANS
18.06.2004.a.



KASUMIARUANNE
(SKEEM 1)

KROONIDES (KOMAKOHATA)

	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
ÄRITULUD	1	2
1. REALISEERIMISE NETOKÄIVE	2159978	2645250
4. MUUD ÄRITULUD	2584	19482
ÄRITULUD KOKKU	2162562	2664732
ÄRIKULUD		
5. KAUBAD, TOORE, MATERJAL JA TEENUSED	543916	539263
6. MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	782376	1083575
7. TÖÖJÕU KULUD	758408	734244
7.a Palgakulud	568095	552058
7.d Sotsiaalmaksud	187471	182186
7.c Töötuskindlustus	2842	0
8. KULUM	123681	130390
8.a Põhivara kulum ja väärtuse langus	123681	130390
9. MUUD ÄRIKULUD	4280	18669
ÄRIKULUD KOKKU	2212661	2506141
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	-50099	158591
10. FINANTSTULUD	766	1306
10.d.kasum valuutakursi muutustest	0	0
10.e. Muud intressi- ja finantstulud	766	1306
11. FINANTSKULUD	5774	70991
11.c.intressikulud	1588	37726
11.d. kahjum valuutakursi muutustest	4186	33265
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	-55107	88906
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	-55107	88906

21.06.2006

LISA

NETTO REALISEERIMISKÄIVE		
NIMETUS	Patendi teenused	Kauba realiseerimine
SISETURG	1418680	
VÄLISTURG	741298	
KOKKU	2159978	
VÄLISTURG GEOGRAAFILISELT		
RIIK		
SAKSAMAA	334072	
USA	93126	
SUURBRITANNIA	220600	
LÄTI	50400	
SOOME	43100	
KOKKU	741298	

Arve

21.06.2004

10

LISA 11
RAHAVOOGUDE ARUANNE

	Aruandeaastal
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	
1. Puhaskasum (+)	-55107
2. Põhivara amortisatsioon (+)	+123681
3. Kasum (kahjum) põhivara likvideerimisest (kasum-, kahjum+)	
4. Kasum (kahjum) investeeringutest (kasum-, kahjum+)	
5. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus	
Nõuded ostjate vastu (-, +)	+41940
Varud	+8240
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-, +)	+645
6. Lühiajaliste kohustuse jääkide muutus	
Võlad hankijatele(-, +)	+13262
Tulumaksuvõlad	+9687
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud (-, +)	-139683
Kokku rahavood äritegevusest (suurenemine +, vähenemine -)	+2665
B. RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST	
1. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	0
Kokku rahavood investeeringutest (suurenemine +, vähenemine -)	0
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST	
1. Väljamakstud dividendid	0
Laenude võtmine	
Laenu tasumine	-38614
Kokku rahavood finantseerimisest (suurenemine +, vähenemine -)	-38614
KOKKU ETTEVÕTTE RAHAVOOD (A + B + C + D), (suurenemine +, vähenemine -)	-35949
E. RAHAJÄÄGI MUUTUS	
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01	243361
2. Kassa ja pangakontode jääk 31.12.	207412
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS (suurenemine +, vähenemine -)	-35949

21.06.2004

LISA

OSAKAPITAAL OSAUHINGUS							
		AASTA ALGUL		AASTA LÕPUKS			
	ühe aktsia nominaalväärtus	kogus	summa	kogus	summa	väljakuulutatud dividendid	väljamakstud dividendid
Osakapital			400000		400000		
Reservikapital			14726		14726		

LISA

PÕHIVARALIIKUMINE

NIMETUS	AASTA ALGUSEKS		AASTA JOOKSUL					AASTA LÕPUKS	
	soetus- maksumus	akum. kulud	ostetud	maha kirjutatud		juurdehindlu s summa	allahindlus summa	soetus- maksumus	akum. kulud
				jääkmaksumus	faktiline summa				
1. MATERIAALNE PÕHIVARA									
1.2 Hooned,ehitised	2000000	120000						2000000	200000
1.4 MASINAD JA SEADMED	192658	72035						192658	115716
Kokku põhivara	2192658	192035						2192658	315716

Hake

21.06.2004

13

Võla jaak 31.12.2002

	D-t	K-t
Käibemaks		19982
Ettevõtte tulumaks	5523	
Tulumaks		12260
Kogumispensiooni maks		160
Sotsiaalmaks		17339
Töötuskindlustus (töötaja)		231
Töötuskindlustus (tööandja)		263
Kokku	5523	50235

Anne

21.06.2004

OÜ Volinik L.G.

Äriregistri kood 10066336

PUHASKASUMI JAOTUS

KROONIDES (KOMAKOHATA)			
		Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
		01.01.2003-31.12.2003	01.01-2002-31.12.2002
ARUANDEAASTA PUHASKASUM		-55107	-48114
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		-48114	0
JAOTUS:		-103221	-48114
1. OMANIKUTULU KOKKU			
SEALHULGAS:			
1.1. dividendid			
1.2. muud			
2. EMISSIOON			
3. RESERVID		0	0
4. JAOTAMATA KASUM		-103221	-48114

Juhatuse liige



Ljudmilla Gans

Omanike nimekiri

Jrk nr	Nimi,perekonnanimi	isikukood	Osa%	Osa suurus (EEK)
1.	Ljudmilla Gans	44410230235	100%	400000.-
			Kokku:	400000.-

Ljudmilla Gans

Juhatuse esimees



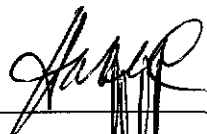
21.06.2004

16

Juhatuse allkirjad 2003.a. majandusaasta aruandele

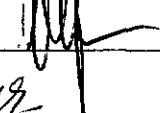
Juhatus on koostanud 2003. aasta majandusaasta aruande, mis koosneb tegevus-aruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust, läbi vaadanud ja omaniku üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Ees- ja perekonnanimi juhatuse esimees



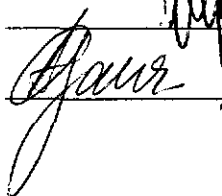
18.06.2004

Ees- ja perekonnanimi juhatuse liige



18.06.2004

Ees- ja perekonnanimi juhatuse liige



18.06.2004